



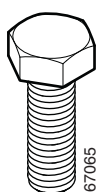
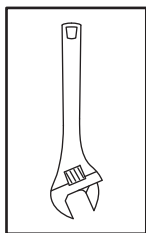
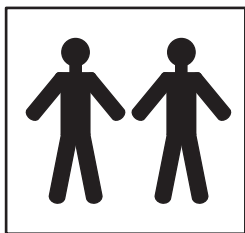
Mobile workbench **TRUST**



EN	User manual	8
SV	Bruksanvisning	8
DA	Brugermanual	9
NO	Brukerveiledning	9
FI	Käyttöohje	10
EE	Kasutusjuhend	10
LV	Lietošanas instrukcija	11
LT	Naudojimo instrukcija	11
CZ	Návod k použití	12
SK	Návod na použitie	12
DE	Bedienungsanleitung	13
PL	Instrukcja obsługi	13
EN	Disassembly & spare parts	14

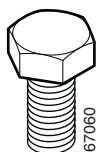


AJ-A-1343
V 1.1, 2025-10-28



M8x25

8x



M8x16

14x



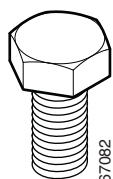
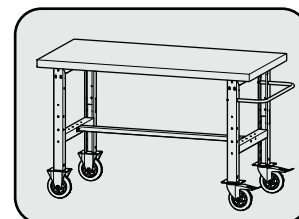
M8

22x



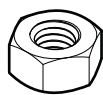
M8

12x



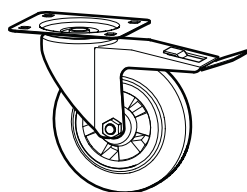
M10x20

16x

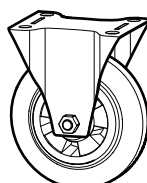


M10

16x



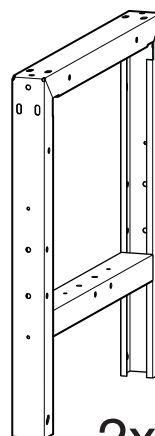
2x



2x



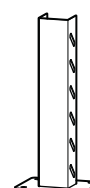
1x



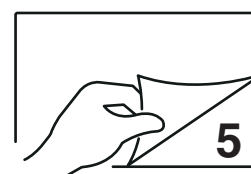
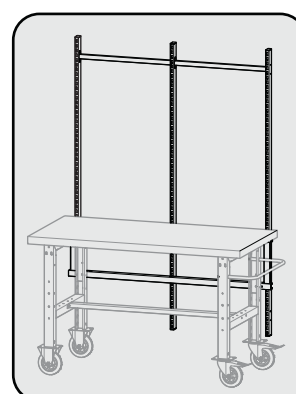
2x



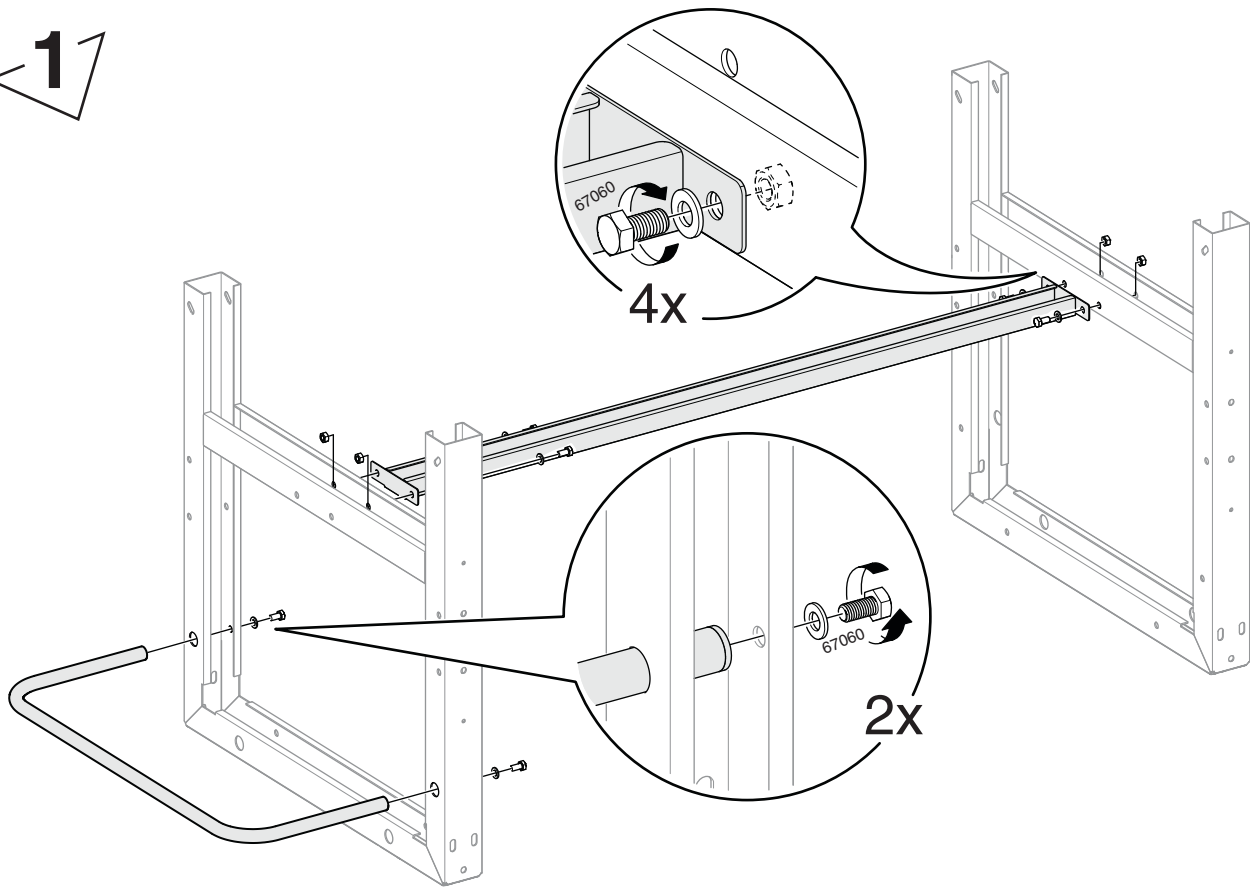
1x



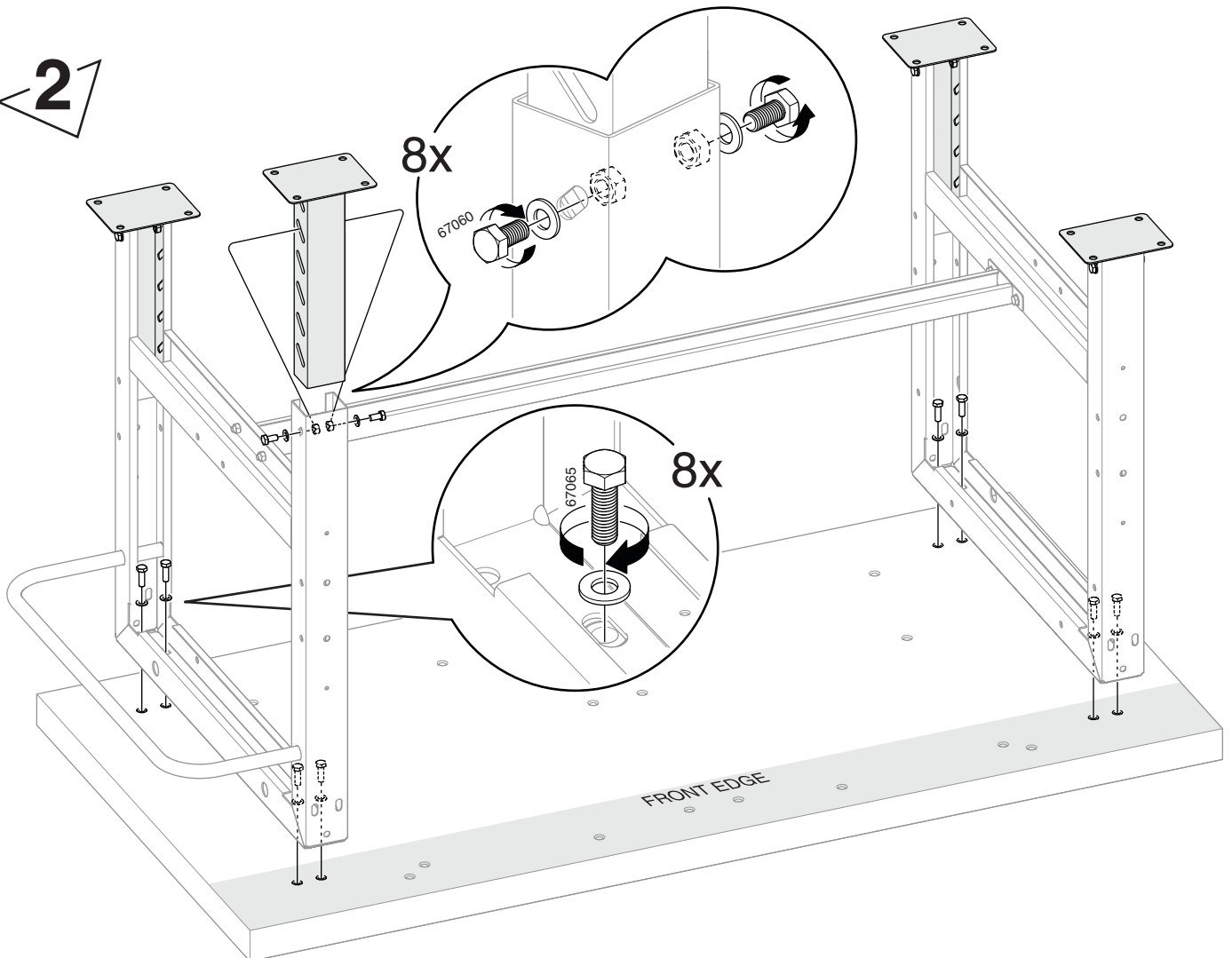
4x



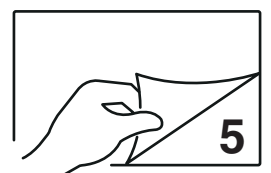
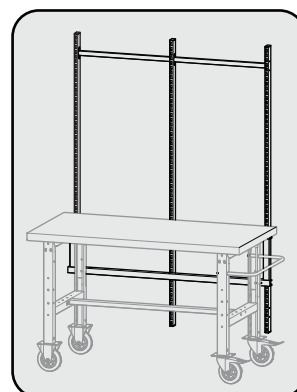
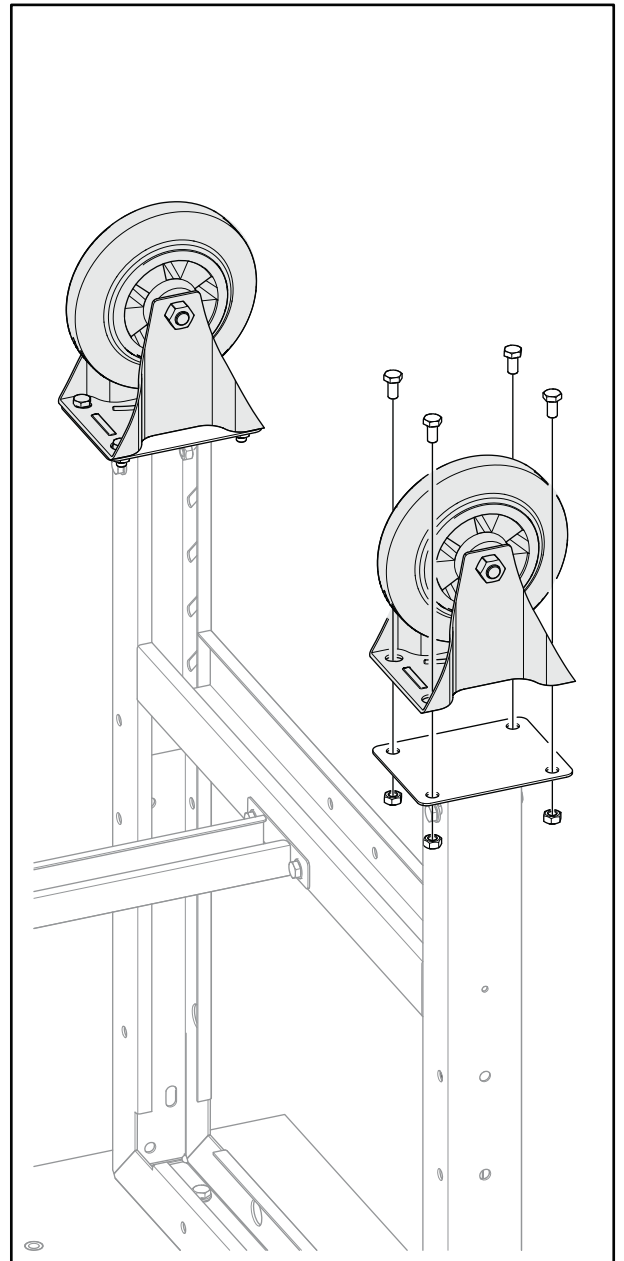
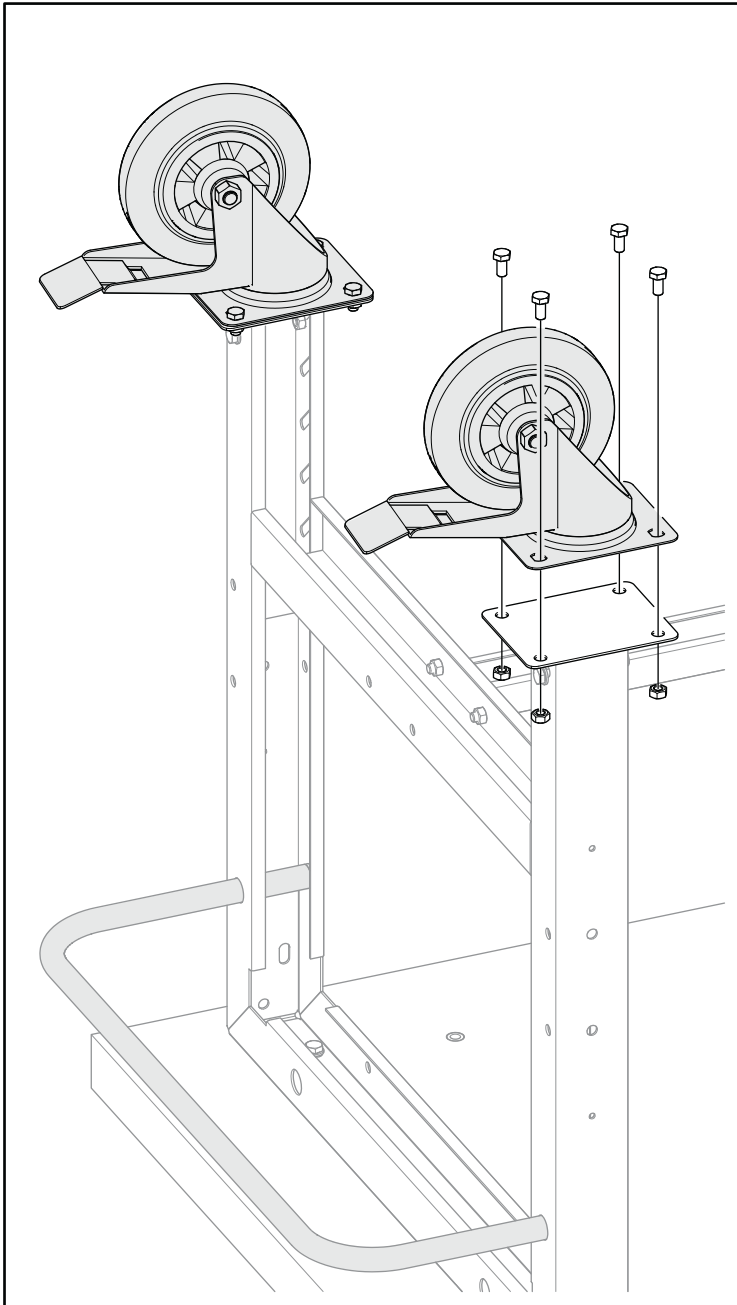
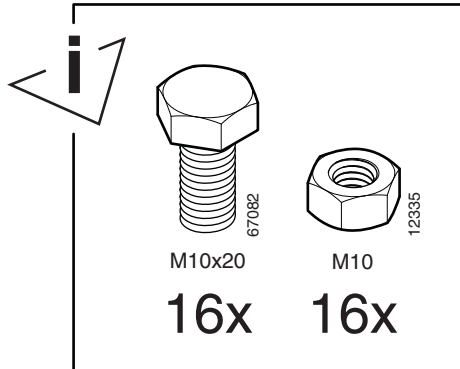
1

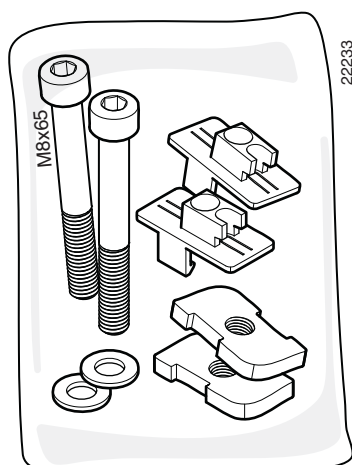
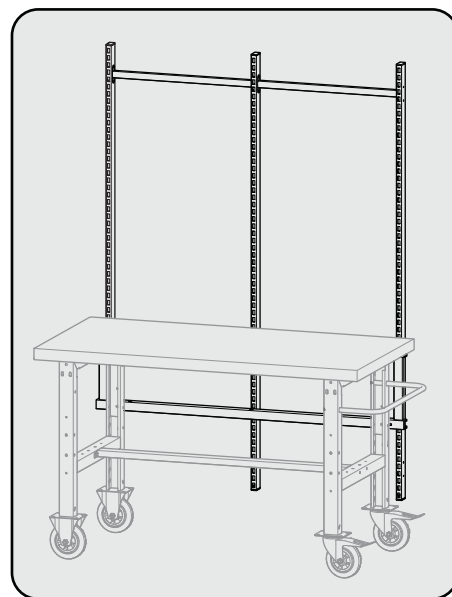
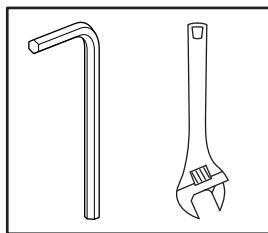
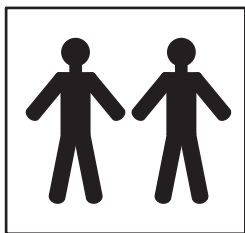


2

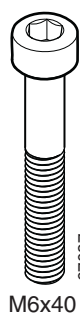


3





3x



M6x40
67037

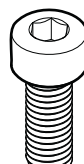


M6
67124



M6
67114

6x



M8x20
67062



M8
67127



M8
67116

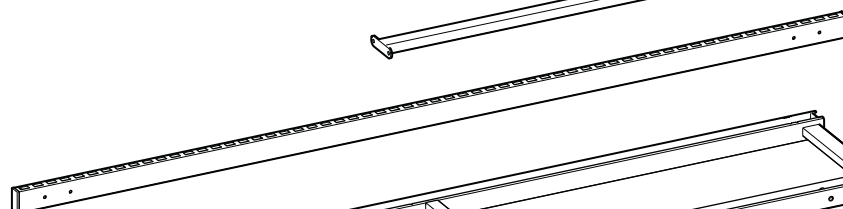
4x

4x

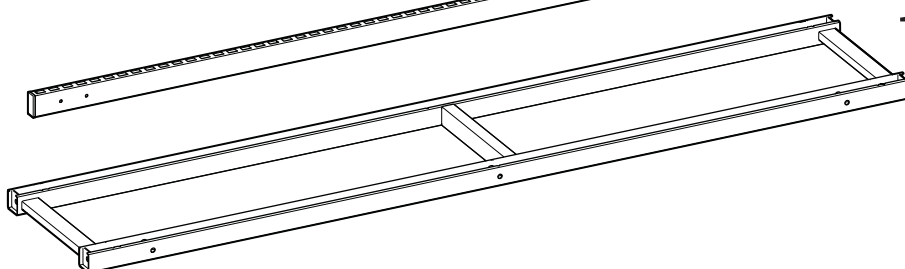
8x



2x

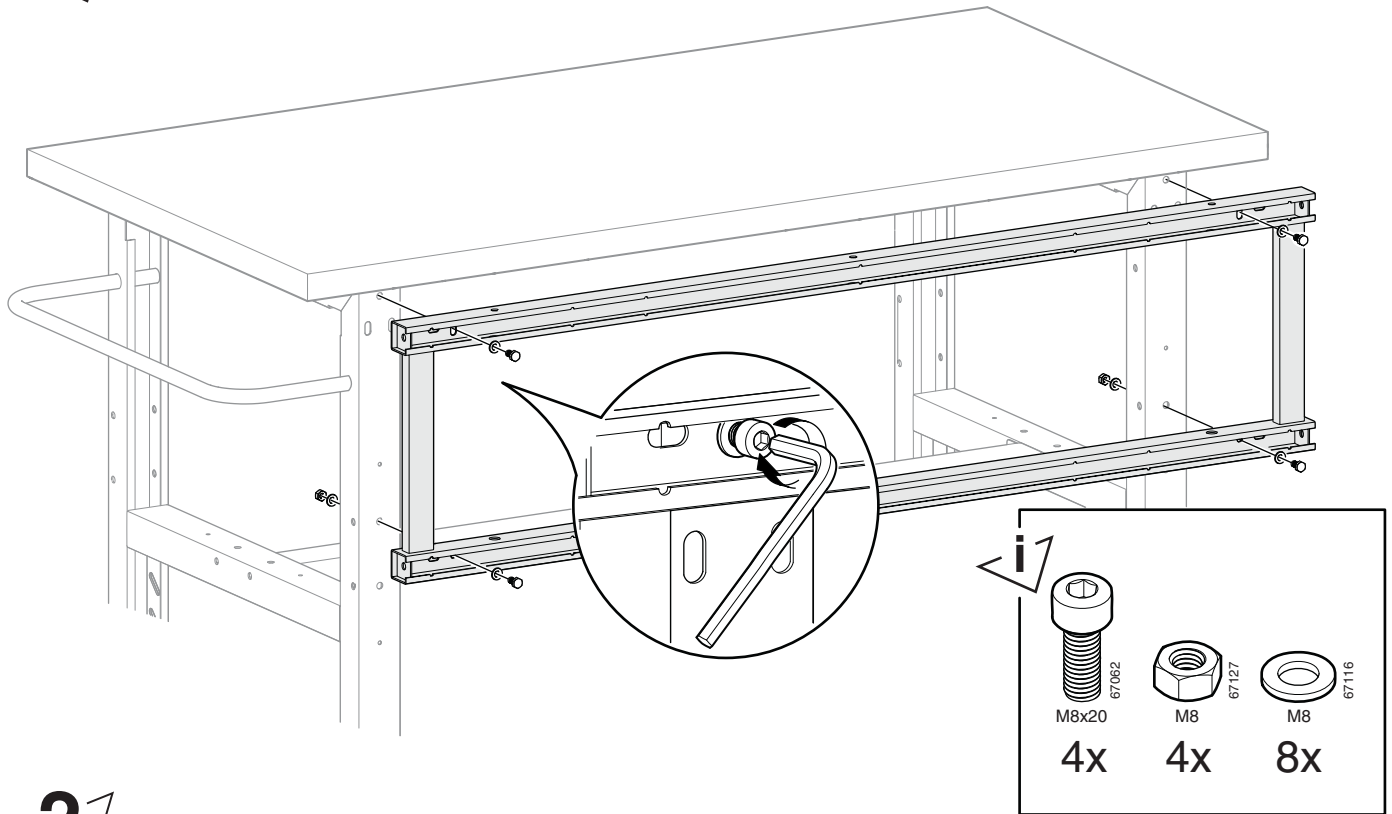


3x

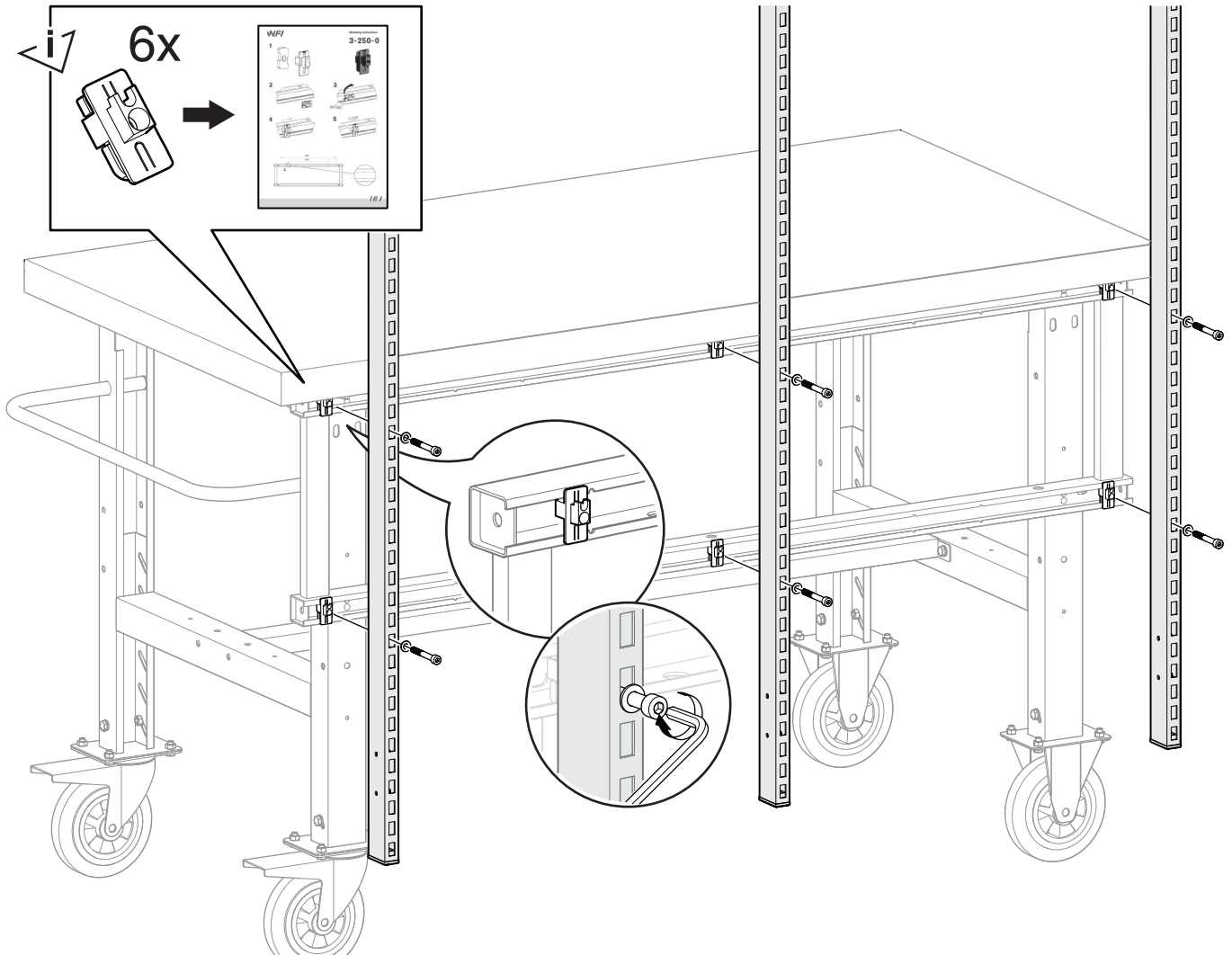


1x

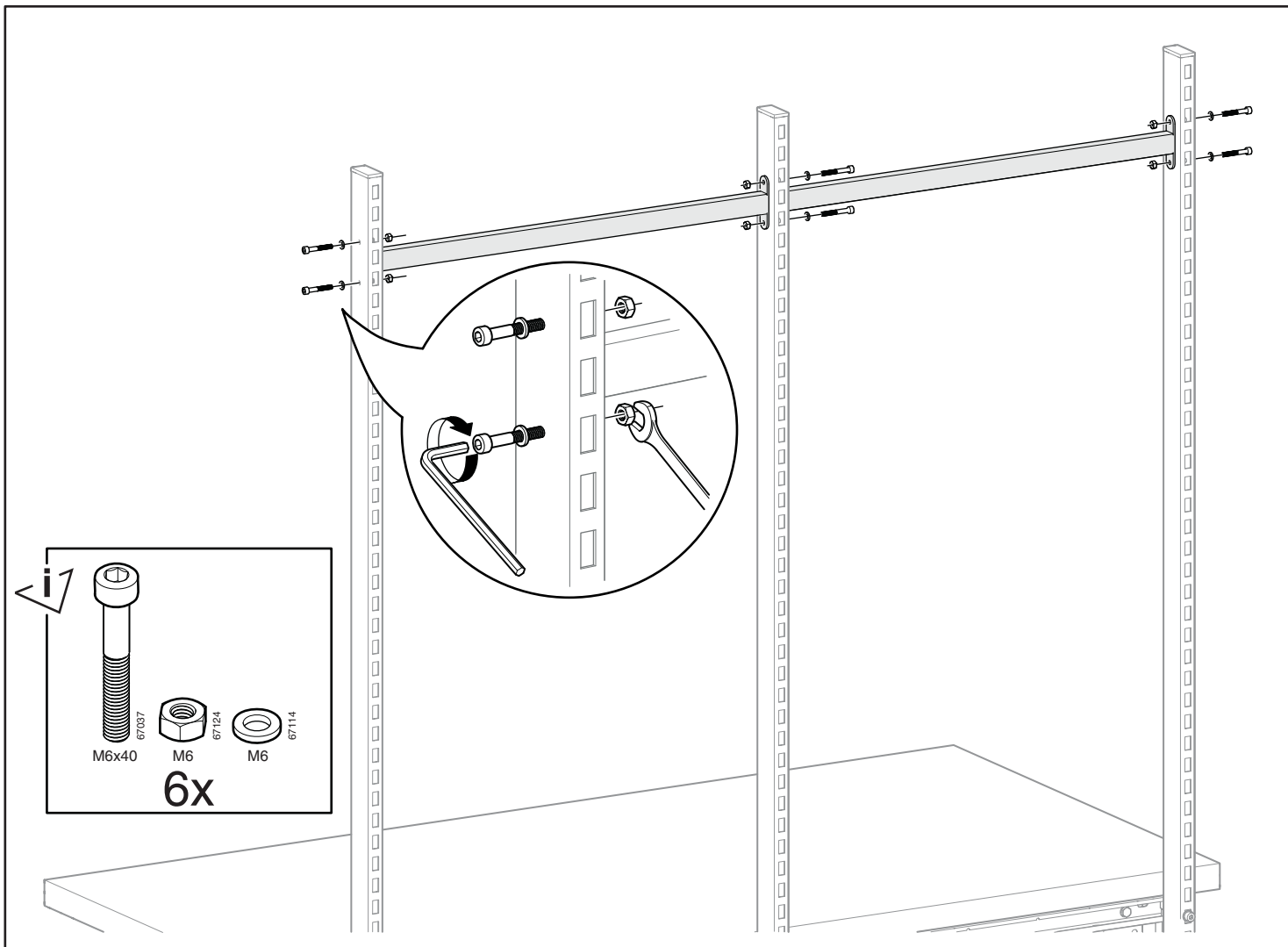
1



2



3



1. INTRODUCTION

1.1 - About the product

The product is a work surface on wheels, intended for flexible use and easy relocation within the workplace.

1.2 - Intended use

The product is intended for use in dry indoor environments. It may only be used on flat, stable surfaces and loaded according to the specified maximum weight.

1.3 - Improper use

Using the product in the following ways is considered improper use and may result in safety risks:

- As a ladder, stool, or work platform.
- For transport or movement of people, animals, or goods.
- Outdoors in humid or weather-exposed environments.
- With loads exceeding the specified maximum capacity.
- After modifications not approved by the manufacturer.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 - General safety instructions

- Read the entire user manual before use.
- Ensure all parts are correctly assembled and that screws, wheels, and fittings are properly tightened.
- Always lock the wheels before starting work.
- Place the workbench on a stable and flat surface.
- Keep children away from the workbench.
- Do not exceed the specified maximum load.

2.2 - Product-specific safety risks

- The workbench may only be moved when the load is secure and stable. Never move the workbench while unsecured items are on it.
- Loads placed unevenly or too high may cause the workbench to tip over.
- Risk of pinching injuries during assembly or adjustment of accessories.
- Risk of injury if hands or feet come into contact with moving wheels.

3. ASSEMBLY

3.1 - Product assembly

See separate assembly instructions with illustrations.

3.2 - Disassembly

Disassemble in reverse order of assembly.

4. MAINTENANCE AND CARE

- Clean with a damp cloth. Do not use solvents.
- Regularly check wheels and fittings.
- Replace worn or damaged parts with original spare parts.

5. DISPOSAL

According to the EU waste hierarchy, the product shall:

1. Be reused, for example repaired, donated, or resold.
2. Be recycled – sort steel, plastic, wood, and other materials according to local regulations.
3. Be delivered to an authorized recycling facility. Not be disposed of with household waste.

6. CONTACT

For support, spare parts, or product inquiries, please visit our central website www.ajproducts.com, where you can select the appropriate country office.

Manufacturer:
Aj Produkter AB
Transportvägen 23
302 30 Halmstad
Sweden

1. FÖRORD

1.1 - Om produkten

Produkten är en arbetsyta på hjul, avsedd för flexibel användning och enkel förflyttning inom arbetsplatsen.

1.2 - Avsedd användning

Produkten är avsedd för användning i torra inomhusmiljöer. Produkten får endast användas på plant, stabilt underlag och belastas enligt angiven maxvikt.

1.3 - Ej avsedd användning

Produkten får inte användas på följande sätt:

- Som steg, pall eller arbetsplattform.
- För transport eller förflyttning av personer, djur eller gods.
- Utomhus i fuktiga eller väderutsatta miljöer.
- För belastning utöver angiven maxkapacitet.
- Efter modifieringar som inte är godkända av tillverkaren.

2. SÄKERHETSANVISNINGAR

2.1 - Allmänna säkerhetsanvisningar

- Läs igenom hela bruksanvisningen innan användning.
- Kontrollera att alla delar är korrekt monterade och att skruvar, hjul och fästen är ordentligt åtdragna.
- Lås alltid hjulen innan arbete påbörjas.
- Placera arbetsbänken på ett stabilt och plant underlag.
- Låt inte barn vistas i närheten av arbetsbänken.
- Överskrid inte den angivna maxbelastningen.

2.2 - Produktspecifika säkerhetsrisker

- Arbetsbänken får endast flyttas när lasten är säker och stabil. Flytta aldrig bordet med lösa föremål ovanpå.
- Last som placeras ojämnt eller för högt kan orsaka att arbetsbänken välter.
- Risk för personskador om händer eller fötter kommer i kontakt med rullande hjul.

3. MONTERING

3.1 - Montering av produkten

Se separat monteringsanvisning med bilder.

3.2 - Demontering

Demontera i omvänd ordning mot montering.

4. UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL

- Rengör med fuktig trasa. Använd inte lösningsmedel.
- Kontrollera regelbundet hjul och fästen.
- Byt ut slitna eller skadade delar mot originalreservdelar.

5. AVFALLSHANTERING

I enlighet med EU:s avfallshierarki ska produkten:

1. Återanvändas, exempelvis genom att repareras, skänkas eller säljas vidare.
2. Materialåtervinnas – sortera stål, plast, trä och andra material enligt lokala regler.
3. Lämna produkten till godkänd återvinningsstation enligt lokala regler. Får inte kastas i hushållsavfall.

6. KONTAKT

För support, reservdelar eller frågor om produkten, besök vår centrala webbplats www.ajproducts.com, där du kan välja rätt landskontor.

Tillverkare:
Aj Produkter AB
Transportvägen 23
302 30 Halmstad
Sverige

Tillverkarens information finns angiven på produkten eller förpackningen.

1. INDLEDNING

1.1 - Om produktet

Produktet er en arbejdsflade på hjul, beregnet til fleksibel anvendelse og let flytning på arbejdspladsen.

1.2 - Tilsigtet brug

Produktet er beregnet til brug i tørre indendørsmiljøer. Det må kun bruges på et plant, stabilt underlag og belastes i henhold til den angivne maksimale belastning.

1.3 - Forkert anvendelse

Anvendelse af produktet på følgende måder betragtes som forkert og kan medføre sikkerhedsrisici:

- Som stige, skammel eller arbejdsplatform.
- Til transport eller flytning af personer, dyr eller gods.
- Udendørs i fugtige eller vejruddatte miljøer.
- Med belastning, der overstiger den angivne maksimale kapacitet.
- Efter ændringer, der ikke er godkendt af producenten.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 - Generelle sikkerhedsanvisninger

- Læs hele brugsanvisningen før brug.
- Sørg for, at alle dele er korrekt monteret, og at skruer og beslag er korrekt fastspændt.
- Lås altid hjulene, før arbejdet påbegyndes.
- Placer arbejdsbordet på et stabilt og plant underlag.
- Hold børn væk fra arbejdsbordet.
- Overskrid ikke den angivne maksimale belastning.

2.2 - Produktspecifikke sikkerhedsrisici

- Arbejdsbordet må kun flyttes, når lasten er sikret og stabil. Flyt aldrig bordet, hvis der er usikrede genstande ovenpå.
- Ujevnt eller for højt placeret last kan få bordet til at vælte.
- Fare for klemning under montering eller justering af tilbehør.
- Risiko for personskade, hvis hænder eller fødder kommer i kontakt med rullende hjul.

3. MONTERING

3.1 - Montering af produktet

Se separat monteringsvejledning med illustrationer.

3.2 - Demontering

Demontering i omvendt rækkefølge af montering.

4. VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE

- Rengør med en fugtig klud. Brug ikke opløsningsmidler.
- Kontrollér regelmæssigt hjul og beslag.
- Udskift slidte eller beskadigede dele med originale reservedele.

5. BORTSKAFFELSE

I overensstemmelse med EU's affaldshierarki skal produktet:

1. Genbruges – f.eks. ved reparation, donation eller videresalg.
2. Materialegeren anvendes – sorter stål, plast, træ og andre materialer efter lokale regler.
3. Afleveres på en godkendt genbrugsstation.
Må ikke bortskaffes med husholdningsaffald.

6. KONTAKT

For support, reservedele eller produktpørgsmål, besøg vores centrale hjemmeside www.ajproducts.com, hvor du kan vælge det relevante landekontor.

Producent:
Aj Produkter AB
Transportvägen 23
302 30 Halmstad
Sverige

1. INNLEDNING

1.1 - Om produktet

Produktet er en arbeidsflate på hjul, beregnet for fleksibel bruk og enkel flytting på arbeidsplassen.

1.2 - Tilsiktet bruk

Produktet er beregnet for bruk i tørre innemiljøer. Det skal kun brukes på et flatt, stabilt underlag og belastes i henhold til angitt maksimal belastning.

1.3 - Feil bruk

Bruk av produktet på følgende måter regnes som feil og kan medføre sikkerhetsrisiko:

- Som stige, krakk eller arbeidsplattform.
- Til transport eller flytting av personer, dyr eller gods.
- Utendørs i fuktige eller værutsatte miljøer.
- Med last som overskrider angitt maksimal kapasitet.
- Etter endringer som ikke er godkjent av produsenten.

2. SIKKERHETSINSTRUKSJONER

2.1 - Generelle sikkerhetsinstruksjoner

- Les hele bruksanvisningen før bruk.
- Sørg for at alle deler er korrekt montert, og at skruer og fester er forsvarlig strammet.
- Lås alltid hjulene før arbeidet begynner.
- Plasser arbeidsbenken på et stabilt og flatt underlag.
- Hold barn unna arbeidsbenken.
- Ikke overskrid maksimal belastning.

2.2 - Produktspecifikke sikkerhetsrisikoer

- Arbeidsbenken må bare flyttes når lasten er sikret og stabil. Flytt aldri benken mens usikrede gjenstander er på den.
- Ujevnt eller for høyt plassert last kan føre til at benken velter.
- Fare for klemskader under montering eller justering av tilbehør.
- Fare for skade hvis hender eller føtter kommer i kontakt med rullende hjul.

3. MONTERING

3.1 - Montering av produktet

Se egen monteringsveiledning med illustrasjoner.

3.2 - Demontering

Demontering i omvendt rekkefølge av montering.

4. VEDLIKEHOLD OG PLEIE

- Rengjør med en fuktig klut. Ikke bruk løsemidler.
- Kontroller jevnlig hjul og fester.
- Bytt ut slitte eller skadde deler med originale reservedeler.

5. AVHENDING

I samsvar med EUs avfallshierarki skal produktet:

1. Genbrukes – for eksempel ved reparasjon, donasjon eller videresalg.
2. Materialgjenvinnes – sorter stål, plast, tre og andre materialer i henhold til lokale regler.
3. Leveres til en godkjent gjenvinningsstasjon.
Ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

6. KONTAKT

For support, reservedeler eller produkthenvendelser, besøk vårt nettsted www.ajproducts.com, hvor du kan velge riktig landskontor.

Produsent:
Aj Produkter AB
Transportvägen 23
302 30 Halmstad
Sverige

1. JOHDANTO

1.1 - Tietoa tuotteesta

Tuote on pyörillä varustettu tütäso, tarkoitettu joustavaan käyttöön ja helppoön siirtämiseen työpaikalla.

1.2 - Tarkoituksenmukainen käyttö

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kuivissa sisätiloissa. Sitä saa käyttää vain tasaisella ja vakaalla alustalla ja kuormittaa ilmoitetun enimmäiskuorman mukaisesti.

1.3 - Väärinkäyttö

Seuraavia käyttötapoja pidetään virheellisinä ja ne voivat aiheuttaa turvallisuusriskin:

- Tikkaina, jakkarana tai työalustana.
- Henkilöiden, eläinten tai tavaroiden kuljetukseen tai siirtämiseen.
- Ulkona kosteissa tai sääle alttiissa olosuhteissa.
- Kuormalla, joka ylittää ilmoitetun enimmäiskapasiteetin.
- Valmistajan hyväksymättömien muutosten jälkeen.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 - Yleiset turvallisuusohjeet

- Lue koko käyttöohje ennen käyttöä.
- Varmista, että kaikki osat on koottu oikein ja että ruuvit, pyörät ja kiinnikkeet on kiristetty asianmukaisesti.
- Lukitse pyörät aina ennen työn aloittamista.
- Aseta työpöytä vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Pidä lapset poissa työpöydän lähetyviltä.
- Älä ylitä suurinta sallittua kuormaa.

2.2 - Tuotekohtaiset turvallisuusriskit

- Työpöytä saa siirtää vain, kun kuorma on varmistettu ja vakaa. Älä koskaan siirrä pöytä, kun sen päällä on ihmisiä tai varmistamattomia esineitä.
- Epätasaisesti tai liian korkealle asetettu kuorma voi kaataa pöydän.
- Puristumisvaara asennuksen tai lisävarusteiden säädön aikana.
- Vammariski, jos kädet tai jalat joutuvat kosketuksiin liikkuvien pyörien kanssa.

3. ASENNUS

3.1 - Tuotteen asennus

Katso erilliset kokoamisohjeet kuvineen.

3.2 - Purkaminen

Pura käänteisessä järjestyksessä kuin kokoaminen.

4. HUOLTO JA HOITO

- Puhdista kostealla liinalla. Älä käytä liuottimia.
- Tarkista säännöllisesti pyörät ja kiinnikkeet.
- Vaihda kuluneet tai vaurioituneet osat alkuperäisiin varaosiin.

5. HÄVITTÄMINEN

EU:n jätehierarkian mukaisesti tuote tulee:

1. Uudelleenkäyttää – esimerkiksi korjaamalla, lahjoittamalla tai myymällä eteenpäin.
 2. Kierrättää materiaalina – lajittele teräs, muovi, puu ja muut materiaalit paikallisten määräysten mukaisesti.
 3. Toimittaa hyväksyttiin kierrätyspisteeseen.
- Ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa.

6. YHTEYSTIEDOT

Tukea, varaosia tai tuotetiedusteluja varten vieraile verkkosivuiltamme www.ajproducts.com ja valitse oikea toimipiste.

Valmistaja:
Aj Produkter AB
Transportvägen 23
302 30 Halmstad
Ruotsi

1. SISSEJUHATUS

1.1 - Toote kohta

Toode on ratastel tööpind, mis on ette nähtud paindlikuks kasutamiseks ja lihtsaks ümberpaigutamiseks töökohas.

1.2 - Ettenähtud kasutus

Toode on mõeldud kasutamiseks kuivades siseruumides. Seda tohib kasutada ainult tasasel ja stabiilsel pinnal ning koormata vastavalt määratud maksimaalsele kandevõimele.

1.3 - Mitteettenähtud kasutus

Toote kasutamine alljärgnevatel viisidel loetakse ebaõigeks kasutamiseks ning see võib põhjustada ohutusriske:

- Redeli, tabureti või töölavana.
- Inimeste, loomade või kaupade transportimiseks või liigutamiseks.
- Välitingimustes niiskes või ilmastiku käes.
- Koormustega, mis ületavad määratud maksimaalse kandevõime.
- Pärast tootja poolt heaks kiitmata muudatusi.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 - Üldised ohutusjuhised

- Enne kasutamist lugege kogu kasutusjuhend läbi.
- Veenduge, et kõik osad on õigesti kokku pandud ja et kruvid, rattad ja kiinnitused on korralikult pingutatud.
- Enne töö alustamist lukustage alati rattad.
- Paigutage töölaud stabiilsele ja tasasele pinnale.
- Hoidke lapsed tööpingist eemal.
- Ärge ületage määratud maksimaalsed koormust.

2.2 - Toote spetsiifilised ohutusohud

- Töölaua tohib liigutada ainult siis, kui koormus on kindlalt paigas ja stabiilne. Ärge kunagi liigutage töölauda, kui sellel on inimesed või kinnitatamata esemed.
- Ebaühtlaselt või liiga kõrgele asetatud koormus võib põhjustada tööpingi ümberminemise.
- Koostamise või tarvikute reguleerimise ajal on oht näpistada sõrmi.

3. KOOSTAMINE

3.1 - Toote koostamine

Vaadake eraldi koost juhiseid koos illustatsioonidega.

3.2 - Lahtivõtmine

Võtke lahti vastupidises järjekorras kui kokkupanek.

4. HOOLDUS JA PUHASTUS

- Puhastage niiske lapiga. Ärge kasutage lahusteid.
- Kontrollige regulaarselt rattaid ja kinnitusvahendeid.
- Kulunud või kahjustatud osad asendage originaalvaruosadega.

5. KÄITLEMINE

Vastavalt EL jäätmete hierarhiale tuleb toode:

1. Taaskasutada, näiteks parandada, annetada või edasi müüa.
 2. Ringlusse võtta – sorteerida teras, plast, puit ja muud materjalid vastavalt kohalikele eeskirjadele.
 3. Toimetada volitatud taaskasutuskeskusesse.
- Mitte kõrvaldada olmejäätmetega.

6. KONTAKT

Abi, varuosade või tootega seotud küsimuste korral külastage meie keskset veebilehte www.ajproducts.com, kus saate valida sobiva riigikontori.

Tootja:
Aj Produkter AB
Transportvägen 23
302 30 Halmstad
Rootsi

1. IEVADS

1.1 - Par produktu

Produkts ir darba virsma uz riteņiem, paredzēta elastīgai lietošanai un vienkāršai pārvietošanai darba vietā.

1.2 - Paredzētā lietošana

Produkts paredzēts lietošanai sausās telpās. To drīkst izmantot tikai uz līdzenām un stabilām virsmām un noslogot atbilstoši noteiktajam maksimālajam svaram.

1.3 - Neparedzētā lietošana

Produkta izmantošana šādos veidos tiek uzskatīta par nepareizu un var radīt drošības riskus:

- Kā kāpnes, soliņš vai darba platforma.
- Cilvēku, dzīvnieku vai preču pārvadāšanai vai pārvietošanai.
- Ārā mitrā vai laikapstākļiem pakļautā vidē.
- Ar slodzēm, kas pārsniedz noteikto maksimālo svaru.
- Pēc izmaiņām, kuras nav apstiprinājis ražotājs.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 - Vispārīgie drošības norādījumi

- Pirms lietošanas izlasiet visu lietošanas instrukciju.
- Pārliecinieties, ka visas detaļas ir pareizi samontētas un ka skrūves, riteņi un stiprinājumi ir kārtīgi pievilkti.
- Vienmēr pirms darba uzsākšanas nobloķējiet riteņus.
- Novietojiet darba galdu uz stabilas un līdzenas virsmas.
- Turiet bērnus pa gabalu no darba galda.
- Nepārsniedziet noteikto maksimālo slodzi.

2.2 - Ar produktu saistītie drošības riski

- Darba galdu drīkst pārvietot tikai tad, ja slodze ir droši nostiprināta un stabila. Nekad nepārvietojiet darba galdu, ja uz tā atrodas cilvēki vai nenostiprināti priekšmeti.
- Nelīdzsvarota vai pārāk augsta slodze var izraisīt darba galda apgāšanos.
- Salikšanas vai piederumu regulēšanas laikā pastāv iespēja iespiest pirkstus.

3. MONTĀŽA

3.1 - Produkta montāža

Skatiet atsevišķas montāžas instrukcijas ar ilustrācijām.

3.2 - Demontāža

Demontējiet pretējā secībā kā montāža.

4. APKOPE UN KOPŠANA

- Notīriet ar mitru drānu. Nelietojiet šķīdinātājus.
- Regulāri pārbaudiet riteņus un stiprinājumus.
- Nolietotās vai bojātās detaļas nomainiet pret oriģinālajām rezerves daļām.

5. UTILIZĀCIJA

Saskaņā ar ES atkritumu hierarhiju produktu:

1. Atkārtoti izmantot, piemēram, salabot, ziedot vai pārdot tālāk.
2. Pārstrādāt – šķirot tēraudu, plastmasu, koku un citus materiālus atbilstoši vietējiem noteikumiem.
3. Nodot pilnvarotā pārstrādes centrā. Neizmantojot sadzīves atkritumus.

6. KONTAKTI

Atbalstam, rezerves daļām vai jautājumiem par produktu, lūdzu, apmeklējiet mūsu centrālo tīmekļa vietni www.ajproducts.com, kur varat izvēlēties atbilstošo valsts biroju.

Ražotājs:

Aj Produkter AB
Transportvägen 23
302 30 Halmstad
Zviedrija

1. ĮVADAS

1.1 - Apie gaminį

Gaminys yra darbo paviršius su ratukais, skirtas lanksčiam naudojimui ir paprastam perkėlimui darbo vietoje.

1.2 - Paskirtis

Gaminys skirtas naudoti sausoje patalpoje. Jį galima naudoti tik ant lygaus ir stabilaus paviršiaus bei apkrauti neviršijant nustatytos maksimalios apkrovos.

1.3 - Netinkamas naudojimas

Šis gaminio naudojimas laikomas netinkamu ir gali kelti pavojų saugumui:

- Kaip kopėčios, taburetė ar darbo platforma.
- Žmonių, gyvūnų ar prekių transportavimui ar perkėlimui.
- Lauke, drėgnoje ar oro sąlygoms veikiamoje aplinkoje.
- Su apkrova, viršijančia nustatytą maksimalią talpą.
- Po gamintojo nepadarytų pakeitimų.

2. SAUGOS NURODYMAI

2.1 - Bendrieji saugos nurodymai

- Prieš naudojimą perskaitykite visą naudojimo instrukciją.
- Įsitinkite, kad visos dalys yra tinkamai surinktos, o varžtai, ratukai ir tvirtinimo detalės – gerai priveržti.
- Prieš pradėdami darbą visada užfiksukite ratukus.
- Pastatykite darbo stalą ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
- Laikykite vaikus atokiau nuo darbo stalo.
- Neviršykite nustatytos maksimalios apkrovos.

2.2 - Su gaminio susiję saugos pavojai

- Darbo stalą galima perkelti tik tada, kai apkrova yra saugiai pritvirtinta ir stabili. Niekada nejudinkite darbo stalo, kai ant jo yra žmonės ar nepritvirtinti daiktai.
- Netolygiai ar per aukštai sukrauta apkrova gali apversti stalą.
- Surinkimo ar priedų reguliavimo metu yra suspaudimo traumų rizika.

3. SURINKIMAS

3.1 - Gaminio surinkimas

Žiūrėkite atskiras surinkimo instrukcijas su iliustracijomis.

3.2 - Išardymas

Išardykite atvirkštine surinkimo tvarka.

4. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

- Valykite drėgna šluoste. Nenaudokite tirpiklių.
- Reguliariai tikrinkite ratukus ir tvirtinimo detales.
- Susidėvėjusias ar pažeistas dalis pakeiskite originaliomis atsarginėmis dalimis.

5. UTILIZAVIMAS

Pagal ES atliekų hierarchiją gaminys turi būti:

1. Pakartotinai panaudojamas, pavyzdžiui, suremontuotas, paaukotas ar perparduotas.
2. Perdirbamas – plieną, plastiką, medieną ir kitas medžiagas rūšiuoti pagal vietinius reikalavimus.
3. Pristatytas į įgaliotą perdirbimo centrą. Nenaikinti kartu su buitinėmis atliekomis.

6. KONTAKTAI

Pagalbai, atsarginėms dalims ar klausimams dėl gaminio apsilankykite mūsų centrinėje interneto svetainėje www.ajproducts.com, kur galite pasirinkti atitinkamą šalies biurą.

Gamintojas:

Aj Produkter AB
Transportvägen 23
302 30 Halmstad
Švedija

1. ÚVOD

1.1 - O produktu

Výrobek je pracovní plocha na kolečkách, určená pro flexibilní použití a snadné přemístění na pracovišti. Výrobek není určen k použití jako přepravní vozík.

1.2 - Určené použití

Výrobek je určen pro použití v suchém vnitřním prostředí. Smí být používán pouze na rovném a stabilním povrchu a zatěžován podle stanovené maximální hmotnosti.

1.3 - Nesprávné použití

Použití výrobku následujícími způsoby je považováno za nesprávné a může vést k bezpečnostním rizikům:

- Jako žebřík, stolička nebo pracovní plošina.
- Pro přepravu nebo pohyb osob, zvířat či zboží.
- Ve venkovním prostředí vystaveném vlhkosti nebo povětrnostním vlivům.
- S nákladem, který přesahuje stanovenou maximální kapacitu.
- Po úpravách neschválených výrobcem.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 - Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si přečtěte celý návod k použití.
- Ujistěte se, že všechny části jsou správně sestaveny a že šrouby, kolečka a upevňovací prvky jsou řádně utaženy.
- Před zahájením práce vždy zajistěte kolečka.
- Umístěte pracovní stůl na stabilní a rovný povrch.
- Držte děti mimo dosah pracovního stolu.
- Nepřekračujte stanovené maximální zatížení.

2.2 - Specifická bezpečnostní rizika výrobku

- Pracovní stůl smí být přesouván pouze tehdy, je-li náklad bezpečně upevněn a stabilní. Nikdy nepřemísťujte pracovní stůl, pokud se na něm nacházejí osoby nebo neupevněné předměty.
- Nerovnoměrně rozložený nebo příliš vysoko uložený náklad může způsobit převrácení pracovního stolu.
- Během montáže nebo nastavování příslušenství hrozí riziko přiskřípnutí prstů.

3. MONTÁŽ

3.1 - Montáž výrobku

Viz samostatný montážní návod s ilustracemi.

3.2 - Demontáž

Demontujte v opačném pořadí než montáž.

4. ÚDRŽBA A PÉČE

- Čistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla.
- Pravidelně kontrolujte kolečka a upevňovací prvky.
- Opotřebované nebo poškozené díly vyměňte za originální náhradní díly.

5. LIKVIDACE

Podle hierarchie nakládání s odpady EU musí být výrobek:

1. Znovu použit, například opraven, darován nebo prodán.
2. Recyklován – třídit ocel, plast, dřevo a další materiály podle místních předpisů.
3. Odevzdán do autorizovaného recyklačního zařízení. Nelikvidovat s komunálním odpadem.

6. KONTAKT

Pro podporu, náhradní díly nebo dotazy týkající se výrobku navštivte naše centrální webové stránky www.ajproducts.com, kde si můžete vybrat příslušnou národní kancelář.

Výrobce:

Aj Produkter AB
Transportvägen 23
302 30 Halmstad
Švédsko

1. ÚVOD

1.1 - O produkte

Výrobok je pracovná plocha na kolieskach, určená na flexibilné použitie a jednoduché premiestňovanie na pracovisku.

1.2 - Určené použitie

Výrobok je určený na použitie v suchom vnútornom prostredí. Smie sa používať iba na rovnom a stabilnom povrchu a zaťažovať podľa stanovenej maximálnej hmotnosti.

1.3 - Nesprávne použitie

Používanie výrobku nasledujúcimi spôsobmi sa považuje za nesprávne a môže viesť k bezpečnostným rizikám:

- Ako rebrík, stolička alebo pracovná plošina.
- Na prepravu alebo pohyb osôb, zvierat alebo tovaru.
- Vonku vo vlhkom alebo poveternostným podmienkam vystavenom prostredí.
- S nákladmi presahujúcimi stanovenú maximálnu kapacitu.
- Po úpravách neschválených výrobcem.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 - Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie.
- Uistite sa, že všetky časti sú správne zmontované a že skrutky, a upevňovacie prvky sú riadne utiahnuté.
- Umiestnite pracovný stôl na stabilný a rovný povrch.
- Držte deti mimo dosahu pracovného stola.
- Neprekračujte stanovené maximálne zaťaženie.

2.2 - Špecifické bezpečnostné riziká výrobku

- Pracovný stôl sa smie premiestňovať iba vtedy, ak je náklad bezpečne upevný a stabilný. Nikdy nepřemísťujte pracovný stôl, ak sú na ňom osoby alebo neupevněné předměty.
- Nerovnomerne rozložený alebo príliš vysoko uložený náklad môže spôsobiť prevrátenie stola.
- Počas montáže alebo nastavovania príslušenstva hrozí riziko pricviknutia prstov.

3. MONTÁŽ

3.1 - Montáž výrobku

Pozrite si samostatný montážny návod s ilustráciami.

3.2 - Demontáž

Demontujte v opačnom poradí ako montáž.

4. ÚDRŽBA A STAROSTLIVOSŤ

- Čistite vlhkou handričkou. Nepoužívajte rozpúšťadlá.
- Pravidelne kontrolujte kolieska a upevňovacie prvky.
- Opotrebované alebo poškodené diely vymeňte za originálne náhradné diely.

5. LIKVIDÁCIA

Podľa hierarchie nakladania s odpadmi v EÚ musí byť výrobok:

1. Opätovne použitý, napríklad opravený, darovaný alebo predaný.
2. Recyklovaný – triediť ocel, plast, drevo a ďalšie materiály podľa miestnych predpisov.
3. Odovzdaný do autorizovaného recyklačného zariadenia. Nelikvidovať s komunálnym odpadom.

6. KONTAKT

Pre podporu, náhradné diely alebo otázky týkajúce sa výrobku navštívte naše centrálné webové stránky www.ajproducts.com, kde si môžete vybrať príslušnú národnú kanceláriu.

Výrobca:

Aj Produkter AB
Transportvägen 23
302 30 Halmstad
Švédsko

1. EINFÜHRUNG

1.1 - Über das Produkt

Das Produkt ist eine Arbeitsfläche auf Rollen, vorgesehen für flexible Nutzung und einfache Umplatzierung am Arbeitsplatz.

1.2 - Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist für die Nutzung in trockenen Innenräumen vorgesehen. Es darf nur auf ebenen, stabilen Flächen verwendet und gemäß der angegebenen maximalen Belastung beladen werden.

1.3 - Unsachgemäße Verwendung

Die Verwendung des Produkts in den folgenden Weisen gilt als unsachgemäß und kann Sicherheitsrisiken verursachen:

- Als Leiter, Hocker oder Arbeitsplattform.
- Zum Transport oder Bewegen von Personen, Tieren oder Gütern.
- Im Freien in feuchten oder wetterexponierten Umgebungen.
- Mit Lasten, die die angegebene maximale Kapazität überschreiten.
- Nach vom Hersteller nicht genehmigten Änderungen.

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.1 - Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Verwendung.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile korrekt montiert sind und dass Schrauben, Rollen und Befestigungen ordnungsgemäß angezogen sind.
- Verriegeln Sie immer die Rollen, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- Stellen Sie die Werkbank auf eine stabile und ebene Fläche.
- Halten Sie Kinder von der Werkbank fern.
- Überschreiten Sie nicht die angegebene maximale Belastung.

2.2 - Produktspezifische Sicherheitsrisiken

- Die Werkbank darf nur bewegt werden, wenn die Last sicher befestigt und stabil ist. Bewegen Sie die Werkbank niemals, solange sich Personen oder ungesicherte Gegenstände darauf befinden.
- Ungleichmäßig oder zu hoch platzierte Lasten können zum Umkippen der Werkbank führen.
- Beim Zusammenbau oder Einstellen von Zubehör besteht Quetschgefahr.

3. MONTAGE

3.1 - Produktmontage

Siehe separate Montageanleitung mit Abbildungen.

3.2 - Demontage

Demontieren Sie in umgekehrter Reihenfolge wie die Montage.

4. WARTUNG UND PFLEGE

- Mit einem feuchten Tuch reinigen. Keine Lösungsmittel verwenden.
- Überprüfen Sie regelmäßig Räder und Befestigungen.
- Abgenutzte oder beschädigte Teile nur durch Original-Ersatzteile ersetzen.

5. ENTSORGUNG

Gemäß der EU-Abfallhierarchie soll das Produkt:

1. Wiederverwendet werden, z. B. repariert, gespendet oder weiterverkauft.
2. Recycelt werden – Stahl, Kunststoff, Holz und andere Materialien gemäß den örtlichen Vorschriften trennen.
3. An eine autorisierte Recyclinganlage abgegeben werden. Nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

6. KONTAKT

Für Support, Ersatzteile oder Produktanfragen besuchen Sie bitte unsere zentrale Website www.ajproducts.com, wo Sie die entsprechende Landesvertretung auswählen können.

Hersteller:

Aj Produkter AB
Transportvägen 23
302 30 Halmstad
Schweden

1. WPROWADZENIE

1.1 - Informacje o produkcie

Produkt jest powierzchnią roboczą na kółkach, przeznaczoną do elastycznego użytkowania i łatwego przemieszczania w miejscu pracy.

1.2 - Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony jest do użytkowania w suchych pomieszczeniach. Może być używany wyłącznie na płaskich i stabilnych powierzchniach oraz obciążany zgodnie z określoną maksymalną nośnością.

1.3 - Niewłaściwe użytkowanie

Używanie produktu w następujący sposób jest uznawane za niewłaściwe i może powodować zagrożenia dla bezpieczeństwa:

- Jako drabina, stółek lub podest roboczy.
- Do transportu lub przemieszczania osób, zwierząt lub towarów.
- Na zewnątrz, w wilgotnym środowisku lub pod wpływem warunków atmosferycznych.
- Z ładunkami przekraczającymi określoną maksymalną nośność.
- Po modyfikacjach niezatwierdzonych przez producenta.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

2.1 - Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

- Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję obsługi.
- Upewnij się, że wszystkie części są prawidłowo zmontowane, a śruby, kółka i mocowania są odpowiednio dokręcone.
- Zawsze blokuj kółka przed rozpoczęciem pracy.
- Ustaw stół roboczy na stabilnej i płaskiej powierzchni.
- Trzymaj dzieci z dala od stołu roboczego.
- Nie przekraczaj określonego maksymalnego obciążenia.

2.2 - Zagrożenia specyficzne dla produktu

- Stół roboczy można przesuwając tylko wtedy, gdy ładunek jest bezpiecznie umocowany i stabilny. Nigdy nie przesuwaj stołu, gdy znajdują się na nim osoby lub niezabezpieczone przedmioty.
- Nierównomiernie rozłożony lub zbyt wysoko umieszczony ładunek może spowodować przewrócenie się stołu.
- Podczas montażu lub regulacji akcesoriów istnieje ryzyko przycięcia palców.

3. MONTAŻ

3.1 - Montaż produktu

Zobacz osobną instrukcję montażu z ilustracjami.

3.2 - Demontaż

Demontuj w odwrotnej kolejności niż montaż.

4. KONSERWACJA I PIELĘGNACJA

- Czyścić wilgotną ściereczką. Nie używać rozpuszczalników.
- Regularnie sprawdzaj kółka i mocowania.
- Zużyte lub uszkodzone części wymieniaj na oryginalne części zamienne.

5. UTYLIZACJA

Zgodnie z hierarchią odpadów UE produkt należy:

1. Ponownie wykorzystać, np. naprawić, podarować lub odsprzedać.
2. Poddać recyklingowi – stal, plastik, drewno i inne materiały segregować zgodnie z lokalnymi przepisami.
3. Przekazać do autoryzowanego zakładu recyklingu. Nie usuwać wraz z odpadami komunalnymi.

6. KONTAKT

W celu uzyskania wsparcia, części zamiennych lub pytań dotyczących produktu prosimy odwiedzić naszą centralną stronę internetową www.ajproducts.com, gdzie można wybrać odpowiednie biuro krajowe.

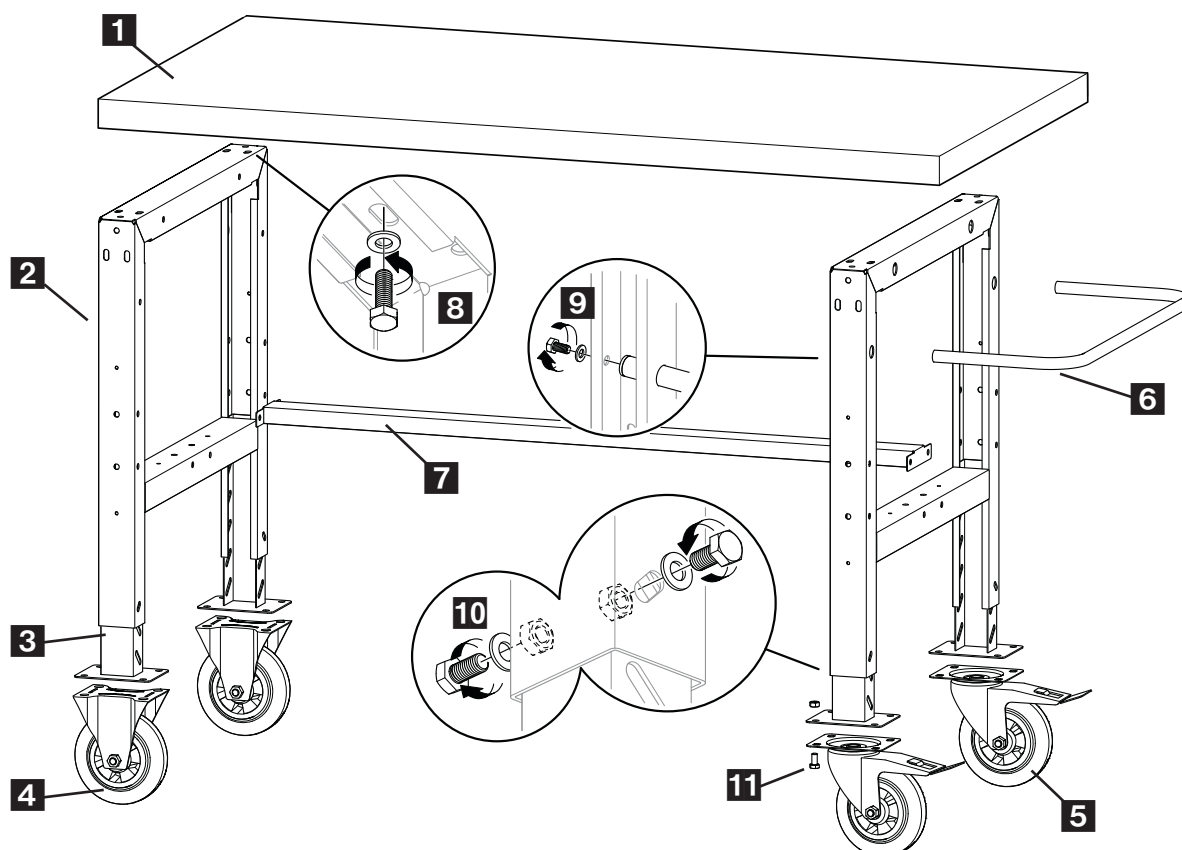
Producent:

Aj Produkter AB
Transportvägen 23
302 30 Halmstad
Szwecja



Mobile workbench TRUST

Disassembly & spare parts



PARTS DIAGRAM AND MATERIALS

No.	Spare part	Description	Material
1	-	Table top	Chipboard (wood)
2	221315	Support trestles for mobile workbench TRUST, 2-pack (with feet & wheels)	Metal
3	63713	Feet for mobile workbench TRUST, 2-pack	Metal
4	90220	Fixed wheel	Metal
5	90219	Wheel with brake	Metal
6	61705	Handle for workbench TRUST	Metal
(7)	221313	Bar for mobile workbench TRUST, 1500 mm	Metal
(7)	221314	Bar for mobile workbench TRUST, 2000 mm	Metal
8	67065	Screw M6S 8.8 M8x25mm	Metal
9	67060	Screw M6S 8.8 M8x16mm	Metal
10	67060	Screw M6S 8.8 M8x16mm	Metal
(11)	67082	Screw M6S 8.8 M10x20mm	Metal
(11)	80033	Complete set of screws & nuts for wheels	Metal

Save this document for future use. Contact your local Aj office for spare parts.
This document provides information that may be subject to change without prior notice.



AJ-D-1343
V 1.0, 2025-09-10